

Schweizerische Bundeskanzlei (Hrsg)

# **Die Schweiz 2030 ’’ La Suisse 2030’’ La Svizzera 2030<sup>T</sup>**

**Was muss die Politik heute  
anpacken? 77 Antworten.**

**Queis sont les chantiers  
politiques urgents? 77 reponses.**

**Quali temi deve affrontare  
oggi la politica? 77 risposte.**

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**NZZ LIBRO**

## Inhaltsverzeichnis

|  |    |
|--|----|
| Was die politische Schweiz 2030 der<br><b>politischen Schweiz von heute (vielleicht) Vorhalten wird</b><br>Einführung..... | 13 |
| Ce que le monde politique suisse en 2030<br>va (peut-etre) reprocher à celui d'aujourd'hui<br>Introduction.....            | 29 |
| Quello che il mondo politico svizzero<br><b>del 2030 rinfaccerà (forse) a quello odierno</b><br>Introduzione.....          | 47 |
| Heimat- und Rechtlose unter uns: Nicht-Abschiebbare<br>in der Schweiz .....  | 65 |
| Alberto Achermann  |    |
| Der überforderte Bürger.....   | 67 |
| Simone Achermann   |    |
| Une Suisse qui ose.....  | 69 |
| Patrick Aebischer  |    |
| Keine Zukunft ohne Stahl .....   | 71 |
| Daniel Aebli   |    |
| Der Platz der Schweiz in Europa.....   | 73 |
| Michael Ambühl   |    |
| Der tiefgreifende Wandel kommt, packen wir die<br>Chancen-jetzt!.....  | 75 |
| Karin Ammon  |    |
| Urbanisierung und Föderalismus: (k)ein Widerspruch? ...  | 77 |
| Renate Amstutz   |    |
| «Unecomplementaired'enfer...».....   | 79 |
| Claude-Inga Barbey   |    |
| Der Tod, nein, die Wiederbelebung der<br>Bürgergesellschaft!.....  | 81 |
| Christine Beerli   |    |

|  |     |
|--|-----|
| Einen Wimpernschlag Zeit für eine Herkulesaufgabe ....   | 83  |
| Urs Berger   |     |
| Mehr Mut zum Sonderfall .....  | 85  |
| Mathias Binswanger   |     |
| Aufwachsen im Wattebausch oder auf Bäumen?<br>Warum Risiko schon im Kindesalter wichtig ist.....   | 87  |
| Barbara Blanc  |     |
| Polizeiarbeit jenseits kantonaler Grenzen?<br>Die polizeiliche Sicherheitsleistung zwischen digitaler<br>Vernetzung und kantonaler Begrenzung.....                                     | 89  |
| Stefan Blättler  |     |
| Der Zug fährt bereits mit hoher Geschwindigkeit .....  | 91  |
| Damir Bogdan   |     |
| Erziehung und Bildung - wichtige Eckpfeiler für eine<br>wettbewerbsfähige und demokratische Schweiz.....   | 93  |
| Andreas Bolliger   |     |
| Innovation and Market Access .....   | 95  |
| Claus Bolte  |     |
| Eine Bedrohung und sechs Visionen .....  | 97  |
| David Bosshart   |     |
| Innovationsverbote.....  | 99  |
| Roman Boutellier   |     |
| Fuelling Innovation for the Future.....  | 101 |
| James Bradner  |     |
| Entpolitisierung der Altersvorsorge.....   | 103 |
| Aymo Brunetti  |     |
| Familiengründung, familiäres Zusammensein und das<br>Geschlechterverhältnis - der familiale Raum als<br>Schauplatz sozialen Wandels, seine Vielfalt und die<br>Rolle des Staates ..... | 105 |
| Andrea Büchler   |     |

|   |     |
|---|-----|
| Reading between the data .....  | 107 |
| Peter Buhler  |     |
| Herausforderungen und Perspektiven von<br>One Health 2030 .....   | 109 |
| Jörg Danuser  |     |
| Stärkung des gesellschaftlichen Zusammenhalts<br>und der sozialen Inklusion.....                              | 111 |
| Markus Dürr   |     |
| Orientierung im Krisenfall .....  | 113 |
| Anne Eckhardt   |     |
| Die Biodiversität als Grundlage zukünftiger<br>Entwicklung.....   | 115 |
| Markus Fischer, Daniela Pauli   |     |
| Vom nationalen Regieren zum globalen Regulieren ....  | 117 |
| Stefan Flückiger  |     |
| Künstliche Intelligenz: Die Zukunft der Verwaltung ....   | 119 |
| Nicola Förster  |     |
| Polizeiliche Informationsbearbeitung 2030 .....   | 121 |
| Marco Gamma   |     |
| Wo ist Humboldt?.....   | 123 |
| Bernd Giese   |     |
| The Age of Exponential .....  | 125 |
| Bruno Giussani  |     |
| Tiergesundheit Schweiz im Zeichen der Globalisierung<br>und der Klimaveränderung .....                        | 127 |
| Christian Griot   |     |
| Schweizer Medien im Paradigmenwechsel der Interessen<br>oder: Einen König Artus für die Schweizer Medien..... | 129 |
| Ladina Heimgartner  |     |

|  |     |
|--|-----|
| Der dritte Beitragszahler in der Altersvorsorge:<br>Stolpersteine und Opportunitäten.....    | 131 |
| Erwin Heri   |     |
| Eine souveräne Schweiz in einer nachhaltigen<br>Beziehung mit der e u .....                  | 133 |
| Philipp Hiidebrand   |     |
| Die Schweiz wird durch den technologischen<br>Fortschritt besser werden.....                 | 135 |
| Urs Hölzfe   |     |
| Vom Wachstum um jeden Preis zu zukunftsfähigem<br>Wirtschaften .....                         | 137 |
| Antoinette Hunziker-Ebnetter   |     |
| Alles was Recht ist.....   | 139 |
| Monique Jametti  |     |
| Die Schweiz (und die Zukunft) im Herzen.....   | 141 |
| Dominik Kaiser   |     |
| Nur Täter lernen Schweiz.....  | 143 |
| Hildegard Keller   |     |
| Digitalisierung toleriert kein «Gärtlidenken» .....  | 145 |
| Urs Kessler  |     |
| Der Schweiz geht es nur dann gut, wenn es auch<br>den Arbeitnehmenden gut geht.....          | 147 |
| Daniel Lampart   |     |
| Die qualifizierte Fachkraft in der Produktion stirbt aus! ...                                | 149 |
| Raphael Laubscher  |     |
| Infrastruktur: Die Netze der Zukunft sind die<br>Lebensader der Schweiz.....                 | 151 |
| Hansueli Loosii  |     |
| Welche internationalen Herausforderungen erwarten<br>uns in den kommenden Jahrzehnten? ..... | 153 |
| Thomas Maissen   |     |

|  |     |
|--|-----|
| Wir müssen lernen, die Geschwindigkeit zu lieben.....  | 155 |
| Dominique von Matt   |     |
| Wie die Schweiz auch in Zukunft weltoffen bleibt<br>und sich gleichzeitig «das Misstrauen der Welt<br>redlich verdient»..... | 157 |
| Peter Maurer   |     |
| Risiken und Chancen der Digitalisierung.....   | 159 |
| Ueli Maurer  |     |
| Die Digitalisierung findet statt, ob wir sie mögen<br>oder nicht!.....   | 161 |
| Felix Mayer  |     |
| Können wir die Zukunft gestalten? - Die Agenda 2030<br>als Impuls für die Handlungsfähigkeit der Schweiz.....                | 163 |
| Peter Messerli, Sabin Bieri  |     |
| Heilmittel: Chancen und Herausforderungen<br>für die Schweiz.....  | 167 |
| Stefan Mühlebach   |     |
| Die Grundwerte der Schweiz.....  | 169 |
| Josef Murer  |     |
| Rechtspolitik.....   | 171 |
| Peter Nobel  |     |
| Weites Feld - enge Zusammenarbeit .....  | 173 |
| Cornelia Oertle  |     |
| Die Vorteile eines neuen Wirtschaftssystems<br>mitBlockchain .....   | 175 |
| Richard Olsen  |     |
| Life Sciences: new challengesfor...life.....   | 177 |
| Giuseppe Perale  |     |
| L'avenir de la Suisse dans un monde qui se delite.....   | 179 |
| Anne Petitpierre Sauvain   |     |

|   |     |
|---|-----|
| «SMARTE» Ziele für das Schweizer Gesundheitssystem<br>jetzt bestimmen.....              | 181 |
| Milo Puhan  |     |
| Ohne Wettbewerb keine Zukunft.....  | 183 |
| Marcel Rohner   |     |
| Den Willen aufbringen, einfach zu tun .....   | 187 |
| Monique Ryser   |     |
| Klimawandel 4.0.....  | 191 |
| Gian-Mattia Schucan   |     |
| Den Föderalismus variabel konstruieren.....   | 193 |
| Barbara Schüpbach-Guggenbühl  |     |
| Der technologische Fortschritt überholt die<br>traditionellen politischen Prozesse..... | 195 |
| Thomas Seiler   |     |
| Energiemarkt 2030 - digital, dezentral und<br>dekarbonisiert.....                       | 199 |
| Jasmin Staiblin   |     |
| Der Aufstieg des Salafismus.....  | 201 |
| Guido Steinberg   |     |
| Urbanisierung als sicherheitspolitische<br>Herausforderung des 21. Jahrhunderts.....    | 203 |
| Oliver Thränert, Andreas Wenger   |     |
| L'education tue-t-elle la creativite ?.....   | 205 |
| Martin Vetterli   |     |
| Der Arbeitsmarkt als Erfolgsfaktor der<br>Schweizerwirtschaft.....                      | 207 |
| Valentin Vogt   |     |
| Digitalisierung: Konzentration auf das Wesentliche ....                                 | 209 |
| Peter Voser   |     |

|  |     |
|--|-----|
| Das Paradox des YouTube-Millionärs<br>Die technologische Umwälzung erfordert eine neue<br>Medienpolitik.....                     | 211 |
| Peter Wanner   |     |
| Expect the unmanageable<br>Führung im Roboterzeitalter.....  | 213 |
| Daniel Weder   |     |
| Grundlagen der Anpassung.....  | 215 |
| Alex Widmer  |     |
| Leggi e innovazione tecnologica.....   | 217 |
| Monica Duca Widmer   |     |
| Drei Gefahren für unsere Demokratie.....   | 219 |
| Paul Widmer  |     |
| Internationale Erreichbarkeit der Schweiz.....   | 221 |
| Stephan Widrig   |     |
| Textil hat - auch in der Schweiz - eine vielversprechende<br>neue Zukunft, wenn die Weichen auf Innovation<br>gestellt sind..... | 223 |
| Siegfried Winkelbeiner   |     |
| Demografischer Wandel und nationale Kohäsion.....  | 225 |
| Benedikt Wurth   |     |